

Zásady spoločnosti Arriva na boj proti úplatkárstvu

Majiteľ smernice:

Peter Davison – Vedúci právneho oddelenia a tajomník spoločnosti

Platnosť od:

01. Septembra 2019

Dátum revízie:

23. mája 2021

Dátum implementácie manažmentom PLC:

23. mája 2021

Odkaz na príslušné zásady/politiky DB:

136.0101

Obchodné oddelenie autora:

Právne oddelenie skupiny

1. VYHLÁSENIE O ZÁSADÁCH

Správna rada spoločnosti Arriva plc sa zaväzuje dodržiavať všetky právne predpisy a nariadenia, ktoré sa vzťahujú na jej obchodné činnosti, a postupovať podľa najvyšších noriem správania, čestnosti a bezúhonnosti.

Spoločnosť Arriva nebude tolerovať korupciu ani nezákonné alebo nekalé obchodné praktiky zo strany zamestnancov alebo tretích strán konajúcich v našom mene.

Nebudeme ponúkať, žiadať ani prijímať, a to ani priamo, ani prostredníctvom tretích strán, žiadne úplatky, stimuly, výsady, príspevky alebo iné výhody, ktoré by mohli ovplyvniť schopnosť osoby vykonávať objektívne a spravodlivé obchodné rozhodnutia.

2. KTO MUSÍ DODRŽIAVAŤ TIETI ZÁSADY?

Tieto zásady sa vzťahujú na všetky firmy skupiny Arriva (vrátane spoločných podnikov s majoritným podielom, v ktorých má Arriva podiel alebo ich prevádzkuje). Vzťahujú sa na všetkých zamestnancov, bez ohľadu na to, či sú zamestnaní na plný alebo čiastočný úväzok, alebo či majú pracovnú zmluvu na dobu určitú alebo neurčitú.

Každá obchodná jednotka musí buď prijať tieto zásady ako celok, alebo v prípade, ak existujú lokálne požiadavky na rozsiahlejšie zásady boja proti úplatkárstvu, vykonávať vlastné zásady na základe týchto zásad a v plnom súlade s nimi.

3. BOJ PROTI ÚPLATKÁRSTVU V SPOLOČNOSTI ARRIVA

Tieto zásady sú zamerané na aspekty korupcie a kriminálneho správania, ktoré sú súčasťou širšieho chápania finančnej kriminality, konkrétne úplatkárstva. Existujú významné finančné riziká a riziká ohrozenia povesti vyplývajúce z porušovania právnych predpisov na boj proti úplatkárstvu, najmä zákona o úplatkoch z roku 2010, ktorý je britským parlamentným zákonom s takmer globálnou jurisdikciou a ktorý umožňuje stíhanie fyzických alebo právnických osôb s prepojením na Spojené kráľovstvo bez ohľadu na miesto spáchania trestného činu.

Nezabránenie úplatkárstvu v mene organizácie je porušením predpisov spoločnosti, za ktoré sa ukladajú pokuty (bez zákonného limitu). Spoločnosť Arriva môže stratiť možnosť účasti na verejných súťažiach vypísaných vládou podľa článku 45 smernice EÚ o verejnom obstarávaní z roku 2004.

Fyzické osoby môžu byť potrestané odňatím slobody až na 10 rokov a/alebo uvalením neobmedzenej pokuty. Týka sa to aj vyšších funkcionárov spoločnosti Arriva, ktorí nesú zodpovednosť za udelenie súhlasu alebo tichého súhlasu s úplatkárskeým trestným činom spáchaným spoločnosťou.

3.1 Definície pojmov

Definície pojmov používaných v týchto zásadách:

Úplatkárstvo – sľúbenie alebo poskytnutie finančnej alebo inej výhody inej osobe, ktorá má v úmysle navádzať alebo odmeňovať osobu za nesprávne vykonávanie funkcie alebo činnosti.

Platby za rýchle vybavenie – platba uskutočnená s cieľom uľahčiť alebo urýchliť rozhodnutia alebo kroky štátnych úradov alebo štátnych úradníkov. Tieto platby sú zvyčajne „neoficiálne“ a uhrádzajú sa jednotlivým úradníkom.

3.2 Platby za rýchle vybavenie

Vo väčšine krajín, v ktorých spoločnosť Arriva pôsobí, sa platby za rýchle vybavenie považujú za úplatky. Nesmiete ponúkať ani uskutočňovať platby za rýchle vybavenie (bez ohľadu na to, aké sú platby nízke) alebo umožniť ostatným, aby v mene spoločnosti Arriva Plc ponúkali alebo uskutočňovali platby za rýchle vybavenie.

3.3 Úplatky vo forme iných príspevkov a stimulov

Príspevky a stimuly pre tretie strany sú legitímnymi obchodnými praktikami, ale môžu byť aj skrytými úplatkami. Najčastejšie obchodné praktiky, ktoré by mohli byť zneužitú, sú:

- Dary
- Pohostinnosť
- Charitatívne dary
- Sponzorstvo
- Granty

Všeobecným pravidlom vzťahujúcim sa na tieto druhy príspevkov je, že sú prípustné bez ohľadu na to, či sú poskytnuté alebo prijaté spoločnosťou Arriva, za predpokladu, že:

- Neporušujú žiadne zákony, nariadenia, normy správania ani zásady, ktoré sa vzťahujú buď na spoločnosť Arriva alebo na druhú stranu.
- Nemali by sa dôvodne interpretovať alebo vnímať ako pokus o získanie neoprávnenej výhody alebo iné korupčné ovplyvnenie príjemcu.
- Nemali by spôsobovať rozpaky ani by sa nemali negatívne odraziť na dobrom mene spoločnosti Arriva, druhej strany alebo organizácie druhej strany.

Pravidlá prijatia a schválenia súvisiace s prijatými príspevkami sa uvádzajú v časti 3.6. Ďalšie podrobnosti nájdete aj v prílohe č.1. Manuál pre boj proti úplatkárstvu (HP13 OS12 01AS).

3.4 Nezabránenie úplatkárstvu

Trestný čin „nezabránenia úplatkárstvu“ sa posudzuje prísne – to znamená, že ak sa úplatok poskytne v mene spoločnosti Arriva, spoločnosť Arriva je automaticky vinná z toho, že nezabránila úplatkárstvu. Za týchto okolností existuje iba jedna obrana – mať zavedené „primerané postupy“, ktoré majú zabrániť osobám prepojeným s organizáciou takto nezákonne konať.

3.5 Postupy kontroly rizika

Štandardy spoločnosti Arriva na boj proti finančnej kriminalite stanovujú šesť zásad, ktoré sú základom našich postupov kontroly rizika a nášho obranného mechanizmu „primeraných postupov“:

- **Závazok vedenia** – vrcholové vedenie sa zaviazalo zamedzovať úplatkárstvu osobami s väzbami na spoločnosť Arriva. Podporuje kultúru, v ktorej bude úplatkárstvo vždy neprijateľné.
- **Posudzovanie rizík** – spoločnosť Arriva hodnotí povahu a rozsah svojho vystavenia potenciálnym externým a interným rizikám úplatkárstva vo vzťahu k ľuďom a podnikom, s ktorými sme v obchodnom vzťahu.
- **Hĺbková previerka** – spoločnosť Arriva využíva postupy hĺbkovej previerky, pričom uplatňuje prístup založený na riziku, pokiaľ ide o osoby, ktoré vykonávajú alebo budú vykonávať služby pre spoločnosť Arriva alebo v jej mene.

- **Komunikácia a školenia** – spoločnosť Arriva sa snaží zabezpečiť, aby jej zásady a postupy na boj proti úplatkárstvu boli zakotvené a pochopené v celej organizácii aj prostredníctvom školení.
- **Monitorovanie a posudzovanie** – spoločnosť Arriva monitoruje a posudzuje postupy a vnútorné kontroly, ktorých cieľom je zabrániť úplatkárstvu osobami, ktoré sú s ňou spojené, a v prípade potreby vykonáva zlepšenia.
- **Proporcionalita** – postupy na zabránenie úplatkárstvu osobami spojenými so spoločnosťou Arriva sú primerané rizikám úplatkárstva, ktorým čelíme, a povahe, rozsahu a zložitosti našich činností.

3.6 Pravidlá oznamovania prijatia alebo ponuky darov a pohostinnosti

Nižšie uvedená tabuľka uvádza prahy hodnôt, pri ktorých sa musia oznamovať, schvaľovať a zaznamenávať dary a pohostinnosť na účely transparentnosti a monitorovania.

Tieto zásady v podstate nerozlišujú medzi príspevkami (najmä darmi a pohostinnosťou), ktoré zamestnancom spoločnosti Arriva poskytujú tretie strany alebo naopak, pričom uplatňujú rovnaké pravidlá v oboch prípadoch.

Riziko výskytu vyvinutia neprimeraného vplyvu alebo pokusu o neho, či ovplyvnenia zvonka je väčšie, keď je tretia strana verejným činiteľom (pozri tiež smernicu OS HP13 13AS Zásady vonkajších vzťahov skupiny (verejní činitelia), preto sú prahové hodnoty pre oznamovanie a schvaľovanie nižšie.

Hodnoty uvedené v nasledujúcej tabuľke sú len orientačné. Nemusíte poznať presnú hodnotu všetkých darov a pohostinnosti. Ak máte pochybnosti, oznámte to. V snahe predísť pochybnostiam „menovitá hodnota“ znamená „menej ako 50 GBP/50 EUR alebo ekvivalent v inej miestnej mene“.

| Typ príspevku | Čo je prípustné (podľa bodu 3.3) bez oznámenia alebo schválenia? | Čo môže byť prípustné (podľa bodu 3.3) s oznámením a schválením? | Čo nemožno akceptovať? |
|---------------|--|---|---|
| Dary | <ul style="list-style-type: none"> • Malé reklamné predmety • Dary menovitej hodnoty (< 50 GBP/50 EUR), pokiaľ nie sú pre/od verejného činiteľa | <ul style="list-style-type: none"> • Dary > 50 GBP/50 EUR • Dar akejkoľvek hodnoty verejnemu činiteľovi alebo inak spojený s verejným orgánom | <ul style="list-style-type: none"> • Peňažné prostriedky alebo peňažné ekvivalenty • Čokoľvek, čo by sa mohlo považovať za „okázalé“ alebo nadmerné |
| Pohostinnosť | <ul style="list-style-type: none"> • Pohostinnosť < 100 GBP/100 EUR (ak nie je prijímaná alebo poskytovaná pravidelne, v takom prípade platí nižšia prahová hodnota pre oznámenie 50 GBP/50 EUR) | <ul style="list-style-type: none"> • Pohostinnosť > 100 GBP/100 EUR • Pohostinnosť > 50 GBP/50 EUR, ak je prijímaná/poskytovaná pravidelne • Pohostinnosť < 100 GBP/100 EUR od verejného činiteľa | <ul style="list-style-type: none"> • Čokoľvek, čo by sa mohlo považovať za „okázalé“ alebo nadmerné |

Oznámenie o daroch alebo pohostinnosti musí byť podané vedúcemu oddelenia (alebo oprávnenej osobe) na schválenie **vopred, ak je to možné**. Dôvodom je, že vedúci oddelenia môže určiť, že takýto dar alebo pohostinnosť **nie sú** vhodné a mali by sa vrátiť, nepriať alebo odmietnuť. Vzory formulárov oznámenia sú uvedené v prílohe HP13 OS12 02AS / HP13 OS12 03AS.

3.7 Záznamy

Dary a pohostinnosť, a to prijaté aj ponúkané, sa musia zaznamenávať v zoznamoch a uchovávať na miestnej úrovni na účely monitorovania a posudzovania. Miestne zoznamy musia obsahovať minimálne všetky položky podliehajúce oznamovacej povinnosti uvedené vyššie v bode 3.6. Náklady na príspevky ponúkané podnikmi Arriva musia byť riadne zaznamenané v miestnych účtovných záznamoch s použitím presných opisov a príslušných kódov účtov.

Ak záznam o príspevkoch vzniká na základe nárokov na úhradu výdavkov, musia byť nároky v súlade s miestnymi zásadami pre výdavky. Žiadateľ je zodpovedný za dodatočné predloženie oznámení o daroch alebo pohosteniach, ktoré je potrebné oznámiť, do príslušného zoznamu.

Príspevky prijaté zamestnancami spoločnosti Arriva nie sú zvyčajne zaznamenané v účtovných záznamoch, preto zoznamy musia obsahovať dostatočné a presné informácie na účely monitorovania, vykazovania a uistenia.

3.8 Vykazovanie príspevkov

Vedúci Oddelenia Compliance (pre dodržiavanie pravidiel v skupine) bude predkladať výročnú správu o daroch, pohostinnosti, charitatívnych daroch, sponzorstve a grantoch správnej rade spoločnosti Arriva (AMB). Od podnikov Arriva sa preto vyžaduje, aby na požiadanie predkladali svoje vlastné správy pre centrálnu Compliance oddelenie (Group Compliance) na účely konsolidácie a posúdenia. Formát týchto správ je uvedený v prílohe, pričom správy môžu byť kedykoľvek vyžiadané na účely auditu. Odporúča sa, aby podniky Arriva využívali tieto správy na štvrťročné interné monitorovanie.

4 VAŠE POVINNOSTI/ZODPOVEDNOSŤ

Všetci zamestnanci – Všetci musíme dodržiavať tieto zásady a akékoľvek prípadné usmernenia, ktoré s nimi súvisia.

Riaditelia a vedúci zamestnanci – vrátane riaditeľov divízií a vedúcich oddelení skupiny – zodpovedajú za zavedenie a dodržiavanie ustanovení vyplývajúcich z týchto zásad na svojom oddelení.

Vedúci právneho oddelenia a tajomník spoločnosti – je zodpovedný za vytvorenie systému vnútornej kontroly, ktorý je určený na boj proti rizikám úplatkárstva, ktorým čelí spoločnosť Arriva, ako aj na prijímanie opatrení na vyšetrovanie obvinení z úplatkárstva. Tieto opatrenia zahŕňajú vymenovanie vyššieho riadiaceho funkcionára s vhodnou kvalifikáciou na vedenie vyšetrovania.

Generálny/Výkonný riaditeľ skupiny – zodpovedá za implementáciu týchto zásad. Vykonávanie zásad sa pravidelne vykazuje správnej rade spoločnosti Arriva.

MÁTE PODOZRENIE? OZVITE SA!

Každý zamestnanec, obchodný partner alebo zainteresovaná strana spoločnosti Arriva môže podať podnet, ak sa nazdáva, že dochádza (alebo môže dôjsť) k porušeniu týchto zásad. Zamestnanci spoločnosti Arriva musia o podnete informovať vedúceho oddelenia alebo Compliance manažéra, ako rýchlo je to možné.

Okrem toho je možné podať anonymný podnet cez dôvernú telefonickú linku skupiny na čísle 0800 587 7580 (mimo Spojeného kráľovstva 00 44 191 528 5322) alebo e-mailom na adresu inconfidence@arriva.co.uk, prípadne môžete použiť miestnu linku dôvery cez emailovú adresu linkadovery@arriva.sk.

5 PORUŠENIE SMERNICE

Porušenie týchto zásad treba riešiť v súlade s príslušným disciplinárnym poriadkom platným v miestnej firme.

Podozrenie zo spáchania trestného činu sa bude vyšetrovať v rozsahu, ktorý je zákonom povolený, a ak sa zistia dôkazy o jeho spáchaní, prijímajú sa príslušné opatrenia. Opatrenia môžu zahŕňať ukončenie pracovného pomeru a hlásenie policajným orgánom.

V prípade závažného porušenia právnych predpisov na boj proti úplatkárstvu sa skupina sama obráti na Úrad pre závažné podvody Spojeného kráľovstva (alebo na podobný úrad). Akékoľvek takéto kroky vykoná vedúci právneho oddelenia.

6 SÚVISIACA DOKUMENTÁCIA

Tieto zásady je potrebné vykladať v spojení s ďalšími zásadami v oblasti boja proti finančnej kriminalite

- Etický kódex pre obchodných partnerov
- Kódex obchodného správania (Standards of Business Conduct)
- OS HP13 01AS Compliance & Risk Management system
- OS HP13 02AS Compliance Firemná kultúra
- OS HP13 11AS Štandardy skupiny Arriva o zákone o ochrane hospodárskej súťaže
- OS HP13 13AS Zásady vonkajších vzťahov skupiny (verejní činitelia)
- DB Management Handbook

Otázky týkajúce sa interpretácie týchto zásad alebo ich obsahu by mali byť smerované na lokálneho Compliance manažéra alebo na Právne oddelenie (alebo podobnému vedúcemu) emailom, prípadne môžete sa obrátiť na centrálnu Compliance oddelenie (Group Compliance Support) na adrese supportc@arriva.co.uk.

7 ZÁZNAMY VZNIKAJÚCE V PRIEBEHU REALIZÁCIE TEJTO OS

| Druh záznamu o kvalite | Identifikácia | Zodpovednosť za spracovanie | Oprávnený užívateľ | Uloženie | |
|---|---------------|-----------------------------|--------------------|----------|------|
| | | | | miesto | doba |
| HP13 OS12 02AS Vzor oznámenia daru | Zamestnanci | Zainteresovaní zamestnanci | MCK, SK GR | archív | 3 |
| HP13 OS12 03AS Vzor oznámenia pohostinnosti | Zamestnanci | Zainteresovaní zamestnanci | MCK, SK GR | archív | 3 |
| HP13 OS12 04AS Vzor výkazu | Zamestnanci | Zainteresovaní zamestnanci | MCK, SK GR | archív | 3 |

8 ZMENOVÁ SLUŽBA A ARCHIVÁCIA

Zmenové konanie k tejto OS je oprávnený vykonávať MCK, na základe príkazov od Group Compliance. Archivácia je vykonávaná podľa bodu OS SP1 01AS bod 5.1.5.6.

9 PRÍLOHY

- HP13 OS12 01AS Manuál spoločnosti Arriva na boj proti úplatkárstvu
- HP13 OS12 02AS Vzor oznámenia daru
- HP13 OS12 03AS Vzor oznámenia pohostinnosti
- HP13 OS12 04AS Vzor výkazu

10 ROZDEĽOVNÍK

Manažmenty jednotlivých spoločností
 Ostatní vedúci pracovníci
 Pracovníci podieľajúci sa na procese Compliance
 Interní audítori